STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 26 octobre 2014

L'ETAT DE NEW YORK PUBLIE UNE FICHE D'INFORMATIONS SUR LES PROTOCOLES DE DEPISTAGE DE L'ETAT A L'AEROPORT INTERNATIONAL JFK

L'Etat de New York a publié aujourd'hui la fiche suivante sur l'institution de procédures de dépistage de l'Etat pour Ebola à l'Aéroport international JFK.

***

Le dépistage est effectué d'abord par La Patrouille des Douanes et de la Frontière des Etats-Unis (U.S. Customs and Border Patrol (CBP). Si un passager a un historique de voyage récent concernant l'un des trois pays touchés, un second dépistage du passager sera effectué par CBP. Si une personne en provenance d'un des trois pays touchés a la fièvre ou signale une exposition à Ebola, le Centre de contrôle des maladies (Center for Disease Control) (CDC) l'examinera.

Un dépistage supplémentaire sera désormais effectué par les Départements de la Santé de l'Etat de New York et de la Ville de New York et le personnel d'hygiène mentale.

Scénario 1: Si une personne arrive avec les symptômes du virus Ebola, elle sera transportée, via un transport sanitaire (en équipement de protection), dans l'un des hôpitaux de la Ville de New York désignés par l'Etat pour traiter les patients Ebola, pour une évaluation et un traitement.

Scénario 2: Si une personne arrive et a été exposée directement à des personnes infectées par le virus Ebola mais est asymptomatique, elle sera transportée en véhicule privé (organisé par le Département de la Santé de l'Etat de New York ou le département de santé local) à son domicile où elle sera mise en quarantaine pendant 21 jours. (Pour ceux qui n'ont pas de domicile, d'autres hébergements seront organisés.) En quarantaine, au moins deux visites imprévues de responsables locaux (en coordination avec les responsables de santé de l'Etat) seront effectuées chaque jour pour contrôler l'état de la personne et assurer que la personne respecte la mise en quarantaine.

Le Département de la Santé de l'Etat de New York ou le département de la santé local, coordonneront si besoin les services de soins tels que l'alimentation et les médicaments.

Les professionnels de santé revenant d'un des pays touchés qui ont traité des patients atteints du virus Ebola et qui sont parrainés par Médecins Sans Frontières, auront normalement leur salaire pour trois semaines payé par Médecins Sans Frontières. Les professionnels de santé dont l'organisation qui les sponsorise n'assure pas cela ni quelque chose de similaire pour ses employés, ainsi que les adultes qui satisfont aux critères de quarantaine, recevront une aide financière pour 21 jours de l'Etat (par ex, pour couvrir leur loyer/prêt et dépenses au tarif quotidien standard.)

Les membres de la famille seront autorisés à rester avec la personne mise en quarantaine. Les amis seront également autorisés à des visites avec l'approbation du département de santé local.

Scénario 3: Si une personne arrive en provenance d'une des régions touchées sans symptôme et n'a pas été exposée directement à une personne infectée par le virus Ebola, de tels cas seront traités au cas par cas. Au minimum, le Département de Santé de l'Etat de New York ou le département de santé local contrôlera ces personnes deux fois par jour pour la température et d'autres symptômes jusqu'à la fin de la période d'incubation de 21 jours, mais ces personnes ne seront pas automatiquement mis en quarantaine.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

We Work for the People
Performance * Integrity * Pride